



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 2262

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies  
New York, 2005

Copyright © United Nations 2005  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America

Copyright © Nations Unies 2005  
tous droits réservés  
Imprimé aux États-Unis d'Amérique

**TABLE OF CONTENTS**

**I**

*Treaties and international agreements  
registered in June 2004  
Nos. 40270 to 40313*

**No. 40270. Indonesia and Australia:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Australia on the development of worker's social security system in Indonesia. Canberra, 19 November 2002 ..... 3

**No. 40271. Indonesia and Thailand:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Kingdom of Thailand on fisheries cooperation. Jakarta, 17 January 2002..... 15

**No. 40272. Indonesia and Iran (Islamic Republic of):**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Islamic Republic of Iran on tourism cooperation. Tehran, 16 December 2002..... 21

**No. 40273. United Nations Transitional Administration in East Timor and Indonesia:**

- Provisional Technical Arrangement between the Government of the Republic of Indonesia and the United Nations Transitional Administration in East Timor on the coordination of measures to facilitate the movement of people and their personal effects between the enclave of Oecussi and other parts of East Timor. Denpasar, 25 February 2002 ..... 29

**No. 40274. United Nations Transitional Administration in East Timor and Indonesia:**

- Cooperation Arrangement in postal services between the Government of the Republic of Indonesia and the United Nations Transitional Administration in East Timor (UNTAET), on behalf of East Timor. Denpasar, 25 February 2002 ..... 31

**No. 40275. Indonesia and Australia:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Australia on combating international terrorism. Jakarta, 7 February 2002 ..... 33

**No. 40276. Indonesia and Malaysia:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Malaysia on co-operation on immigration matters. Denpasar, Bali, 8 August 2002 ..... 39

**No. 40277. Indonesia and Timor-Leste:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Democratic Republic of East Timor on the establishment of a joint commission for bilateral cooperation. Jakarta, 2 July 2002 ..... 61

**No. 40278. Indonesia and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the recruitment and employment of health professionals. London, 13 June 2002..... 67

**No. 40279. Indonesia and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on debt conversion. London, 13 June 2002 ..... 75

**No. 40280. Philippines, Federation of Malaya and Thailand:**

- Agreement establishing the Association of South-East Asia (Bangkok Declaration). Bangkok, 31 July 1961 ..... 77

**No. 40281. Ireland and France:**

- Trade Agreement between Ireland and France (with annexes). Dublin, 7 May 1956 ..... 83

**No. 40282. Indonesia and Netherlands:**

- Memorandum of understanding between the Minister of National Education of the Republic of Indonesia and the Minister of Education, Culture and Science of the Netherlands on co-operation in the field of higher and vocational education (with agreed minutes). Jakarta, 11 February 2002 ..... 97

**No. 40283. Indonesia and Thailand:**

- Arrangement between the Ministry of Marine Affairs and Fisheries of the Republic of Indonesia and the Ministry of Agriculture and Cooperatives of the Kingdom of Thailand on the utilization of part of the total allowable catch in the Indonesian exclusive economic zone (with appendices). Jakarta, 16 September 2002 ..... 113

**No. 40284. Indonesia and Sudan:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of the Republic of the Sudan on agricultural and animal resources cooperation (with work plan). Jakarta, 23 July 2002. 125

**No. 40285. Indonesia and Malaysia:**

- Memorandum of understanding between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Malaysia concerning the cooperation in the field of women empowerment and family development. Denpasar, 8 August 2002 ..... 141

**No. 40286. Indonesia and Republic of Korea:**

- Memorandum of understanding between the Ministry of Marine Affairs and Fisheries of the Republic of Indonesia and the Ministry of Maritime Affairs and Fisheries of the Republic of Korea on the provision of fishing vessels (with annex). Seoul, 26 December 2002 ..... 159

**No. 40287. International Development Association and Bangladesh:**

- Development Credit Agreement (Second Primary Education Development Program) between the People's Republic of Bangladesh and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Dhaka, 22 March 2004 ..... 187

**No. 40288. International Development Association and Mozambique:**

- Development Grant Agreement (Decentralized Planning and Financing Project) between the Republic of Mozambique and the International Development Association (with schedules and General Conditions Applicable to Development Credit Agreements dated 1 January 1985, as amended through 6 October 1999). Washington, 19 December 2003 ..... 189